

Chant d'entrée

1. Adeste, fideles, læti triumphantes.
Venite, venite in Bethlehem.
Natum videte Regem angelorum.

**Venite, adoremus,
Venite, adoremus
Venite, adoremus Dominum.**

2. Peuple fidèle, le Seigneur t'appelle :
C'est fête sur terre, le Christ est né.
Viens à la crèche voir le roi du monde.

**En lui viens reconnaître,
En lui viens reconnaître,
En lui viens reconnaître,
Ton Dieu, ton Sauveur.**

3. Pastors pastores, anem tots a Bet-lem
Es fest'en terra Jesus es nat.
Corim al pessebre veure el rei des
angels.

**Anem tots adorar-lo
Anem tots adorar-lo
Anem tots adorar-lo, Nostre
Salvador.**



Acte pénitentiel

Je confesse à Dieu tout-puissant, je reconnaissais devant vous, frères et sœurs, que j'ai péché, en pensée, en parole, par action et par omission : oui, j'ai vraiment péché. C'est pourquoi je supplie la bienheureuse Vierge Marie, les anges et tous les saints, et vous aussi, frères et sœurs, de prier pour moi le Seigneur notre Dieu.

Kyrie

1. Kyrie eleison, Kyrie eleison, Kyrie eleison.
2. Christe eleison, Christe eleison, Christe eleison.
3. Kyrie eleison, Kyrie eleison, Kyrie eleison.

Gloria

Gloria in excelsis Deo ! Gloria Deo Domino ! (x2)

Et paix sur la terre aux hommes qu'il aime. Nous te louons, nous te bénissons,
Nous t'adorons, Nous te glorifions, nous te rendons grâce, pour ton immense gloire,

Seigneur Dieu, Roi du Ciel, Dieu le Père tout -puissant.
Seigneur Fils unique, Jésus Christ, Seigneur Dieu, Agneau de Dieu, Le Fils du Père,

Toi qui enlèves les péchés du monde, Prends pitié de nous ;
Toi qui enlèves les péchés du monde, Reçois notre prière,
Toi qui es assis à la droite du Père, Prends pitié de nous ;

Car toi seul es Saint, Toi seul es Seigneur, Toi seul es le Très-Haut, Jésus Christ,
Avec le Saint Esprit, Dans la gloire de Dieu le Père. Amen.

Psaume La terre tout entière a vu le salut que Dieu nous donne.

The musical notation consists of three staves of music in G major (two sharps) and common time (indicated by 'J = 92'). The lyrics are written below the notes. The first staff starts with 'La' (Mi), followed by 'ter - re' (La, Si7), 'tout' (La), 'en - tière' (Mi), 'a' (Mi), and 'vu le sa - lut' (Mi, La, Si). The second staff continues with 'que Dieu nous don - ne.' (Mi, Do#m7, Fa#m7, Fa#m7, Si). The third staff concludes with a final note on 'Si'.

Chantez au Seigneur un chant nouveau, car il a fait des merveilles ; par son bras très saint, par sa main puissante, il s'est assuré la victoire.

Le Seigneur a fait connaître sa victoire et révélé sa justice aux nations; il s'est rappelé sa fidélité, son amour, en faveur de la maison d'Israël.

La terre tout entière a vu la victoire de notre Dieu. Acclamez le Seigneur, terre entière, sonnez, chantez, jouez !

Jouez pour le Seigneur sur la cithare, sur la cithare et tous les instruments; au son de la trompette et du cor, acclamez votre roi, le Seigneur!

Acclamation de l'évangile Alléluia de Schultz

Alléluia, Alléluia, Alléluia, Alléluia. (x 2)

Tout vient de lui, tout est pour lui, Harpes cithares, louez-le.
Cordes et flûtes, chantez-le. Que tout vivant le glorifie.

Phrase d'évangile Aujourd'hui la lumière a brillé sur la terre. Peuples de l'univers, entrez dans la clarté de Dieu. Venez tous adorer le Seigneur ! A Alléluia.

Prière universelle Fils du Dieu vivant, exauce-nous !

The musical notation consists of two staves of music in G major (two sharps) and common time. The lyrics are written below the notes. The first staff starts with 'Fils' (Fa), followed by 'du' (Fa), 'Dieu' (Sib), 'vi - vant,' (Fa), and 'e - xau - ce - nous!' (Fa). The second staff continues with a final note on 'Fa'.

Offertoire

**Il est né, le divin enfant, jouez, hautbois, résonnez, musettes !
Il est né ! le divin enfant, chantons tous son avènement !**

1. Depuis plus de quatre mille ans nous le promettaient les prophètes,
Depuis plus de quatre mille ans, nous attendions cet heureux temps. R
2. Ah ! qu'il est beau ! qu'il est charmant ! Ah ! que ses grâces sont parfaites,
Ah ! qu'il est beau, qu'il est charmant ! Qu'il est doux, le divin enfant ! R
3. Une étable est son logement, un peu de paille est sa couchette,
Une étable est son logement, Pour un Dieu, quel abaissement ! R
4. Partez, grands rois de l'Orient ! Venez-vous unir à nos fêtes,
Partez, grands rois de l'Orient ! Venez adorer cet enfant. ! R

Prière sur les offrandes

Que le Seigneur reçoive de vos mains ce sacrifice à la louange et à la gloire de son nom, pour notre bien et celui de toute l'Église.

Sanctus

Sanctus, Sanctus, Sanctus ! Deus Sabaoth ! (bis)
Pleni sunt caeli et terra gloria tua.
Hosanna in excelsis Deo ! Hosanna in excelsis !
Benedictus qui venit in nomini Domini !
Hosanna in excelsis Deo ! Hosanna in excelsis !

Anamnèse : Le prêtre : Il est grand le mystère de la Foi.

Gloire à toi qui étais mort ! Gloire à toi qui es vivant !
Notre Sauveur et notre Dieu, Viens, Seigneur Jésus !

Notre Père

Notre Père qui es aux cieux, que Ton Nom soit sanctifié, que Ton règne vienne, que Ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel. Donne-nous aujourd'hui notre pain de ce jour. Pardonne-nous nos offenses comme nous pardonnons aussi à ceux qui nous ont offensés. Et ne nous laisse pas entrer en tentation mais délivre-nous du mal.

Car c'est à toi qu'appartiennent Le règne, la puissance et la gloire Pour les siècles des siècles. Amen.

Agneau de Dieu

1&2. Agnus Dei, Qui tollis peccata mundi, Miserere nobis.
3. Agnus Dei, Qui tollis peccata mundi, Dona nobis pacem!

Chant de communion

**Devenez ce que vous recevez, devenez le corps du Christ ;
Devenez ce que vous recevez, vous êtes le corps du Christ.**

1- Baptisés en un seul Esprit, nous ne formons tous qu'un seul corps,
Abreuvés de l'unique Esprit, nous n'avons qu'un seul Dieu et Père.

2- Rassasiés par le Pain de vie, nous n'avons qu'un cœur et qu'une âme ;
Fortifiés par l'Amour du Christ, nous pouvons aimer comme il aime.

3- Purifiés par le sang du Christ, et réconciliés avec Dieu,
Sanctifiés par la vie du Christ, nous goûtons la joie du Royaume.

4- Rassemblés à la même table, nous formons un peuple nouveau :
Bienheureux sont les invités au festin des Noces éternelles.

5- Appelés par Dieu notre Père à devenir saints comme Lui,
Nous avons revêtu le Christ, nous portons la robe nuptiale.

6- Envoyés par l'Esprit de Dieu, et comblés de dons spirituels,
Nous marchons dans l'Amour du Christ annonçant la Bonne Nouvelle.

7- Rendons gloire à Dieu notre Père, par Jésus son Fils Bien-Aimé,
Dans l'Esprit, notre communion qui fait toutes choses nouvelles.

Envoi

**Salten i ballen los pastourets dones. Salten i ballen la nit de Nadal.
La nit de Nadal, la nit de Nadal**

1.Feu li non-non al ninet, que no plori,
Feu-li non-non al ninet, que no dorm !
Al ninet que no dorm (x2)
Feu li lol llit a la Verge Maria
Feu li lo llit que la Verge a parit



2.Que li darem al fillet de Maria
Que li darem a l'hermos Jesuset,
A l'hermos Jesuset, (x2)
Pansas y figues y ous y olivas,
Pansas y figues y lo cor ben net.

3.Que li daras amable custurera,
Que li daras al Jesuset hermos,
Al Jesuset hermos, (x2)
Jo li voldria dar una robeta,
Una robeta y mitjas par la fret.

4.Que li daras tu petite adroguera
Que li daras a n'eix infant tant bel
A n'eix infant tant bel (x2)
Una espartineta de mel y sucra,
Una espartineta y també confits.